

167982-2026 - Concurso

Suíça – Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção – CFF, Programme Léman 2030 - COP-GE, prolongement des quais, Pont-Céard / Creux-de-Genthod / Les Tuileries - Prestations de planificateur général pour les phases SIA 32 à 53
OJ S 49/2026 11/03/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

Correio eletrónico: romain.besson@cff.ch

Atividade da entidade adjudicante: Serviços ferroviários

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: CFF, Programme Léman 2030 - COP-GE, prolongement des quais, Pont-Céard / Creux-de-Genthod / Les Tuileries - Prestations de planificateur général pour les phases SIA 32 à 53

Descrição: L'objectif de la présente procédure consiste à attribuer les prestations des phases 32 à 53 selon SIA 103, c'est-à-dire, dès la phase projet de construction à la mise en service. Dans la phase 32, il est également attendu du soumissionnaire de consolider et challenger les résultats de l'avant-projet, notamment tenant compte du résultat des examens techniques préalables du dossier AP (pièces D1.32 à D1.34 pour Pont-Céard, D2.24 à D2.28 pour Creux-de-Genthod et D3.19 à D3.21 pour Les Tuileries). Dans le cas particulier de la halte de Pont-Céard, le soumissionnaire devra aussi étudier en détail la réduction / le maintien de la largeur du quai à 2.30m, il est donc attendu d'intégrer certaines prestations d'avant-projet (étude de variantes de phasage des travaux, etc.) dans la phase 32. Aucune revendication ultérieure (reprise ou modification des données de base) ne sera admise. Le planificateur assurera son mandat conformément aux lois, ordonnances, règlements et directives, ainsi que les Swisscodes en vigueur, y compris les « prescriptions d'exécution et de qualité – PEQ » des CFF. La liste de réglementations CFF ainsi qu'un lien de téléchargement de ces réglementations sont donnés dans le dossier E.

Identificador do procedimento: 2ae38cb7-7035-4ad8-bdd2-8450be39673e

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Autres exigences Les CFF sont tenus de n'accepter que des offres provenant de la Suisse/de l'UE/de l'AELE ou du Royaume-Uni. Les conditions générales déterminantes, le code de conduite des CFF et les annexes complémentaires aux contrats

peuvent être téléchargés, en allemand, français, italien ainsi qu'en anglais pour certains documents, en cliquant sur le lien suivant: <https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/fournisseurs/prescriptions-et-cg/cg.html> Ces documents servent uniquement d'aide à la traduction. Les documents spécifiques à l'appel d'offres, en particulier les dispositions de l'appel d'offres, les spécificités techniques et d'autre nature ainsi que le contrat sont uniquement disponibles en français.

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: CFF, Programme Léman 2030 - COP-GE, prolongement des quais, Pont-Céard / Creux-de-Genthod / Les Tuileries - Prestations de planificateur général pour les phases SIA 32 à 53

Descrição: L'objectif de la présente procédure consiste à attribuer les prestations des phases 32 à 53 selon SIA 103, c'est-à-dire, dès la phase projet de construction à la mise en service. Dans la phase 32, il est également attendu du soumissionnaire de consolider et challenger les résultats de l'avant-projet, notamment tenant compte du résultat des examens techniques préalables du dossier AP (pièces D1.32 à D1.34 pour Pont-Céard, D2.24 à D2.28 pour Creux-de-Genthod et D3.19 à D3.21 pour Les Tuileries). Dans le cas particulier de la halte de Pont-Céard, le soumissionnaire devra aussi étudier en détail la réduction / le maintien de la largeur du quai à 2.30m, il est donc attendu d'intégrer certaines prestations d'avant-projet (étude de variantes de phasage des travaux, etc.) dans la phase 32. Aucune revendication ultérieure (reprise ou modification des données de base) ne sera admise. Le planificateur assurera son mandat conformément aux lois, ordonnances, règlements et directives, ainsi que les Swisscodes en vigueur, y compris les « prescriptions d'exécution et de qualité – PEQ » des CFF. La liste de réglementations CFF ainsi qu'un lien de téléchargement de ces réglementations sont donnés dans le dossier E.

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitetura, construção, engenharia e inspeção

5.1.2. Local de execução

País: Suíça

Em qualquer lugar do país em causa

Informações adicionais: Haltes de Pont-Céard, de Creux-de-Genthod et Les Tuileries

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 20/07/2026

Data de fim da duração: 30/06/2031

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 1

Mais informações sobre renovações: Sur la base du déroulement du projet.

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Ainda não é conhecida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação**Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: Critères d'adjudication

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documentos do concurso

O acesso a determinados documentos do concurso é restrito

As informações sobre documentos restritos estão disponíveis em: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condições do concurso**Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Não autorizado

Justificação das razões pelas quais a apresentação por via eletrónica não é possível:

Ferramentas, dispositivos ou formatos de ficheiros não geralmente disponíveis

Descrição: L'offre doit être soumise exclusivement dans SAP Ariba. Pour la soumission de l'offre, le soumissionnaire demande l'accès à l'événement d'achat sur SAP Ariba au moyen du formulaire « Participation à l'appel d'offres public (SIMAP) » : (<a href="https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_fr&data=05%7C02%7Celiana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão, francês, italiano

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Permitido

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 05/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 180 Dias

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Ainda não conhecido

Condições relacionadas com a execução do contrato: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Tribunal administratif fédéral

Informações sobre os prazos de recurso: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

Número de registo: c3dfcead-5036-4328-92ca-78d38d99072c

Endereço postal: Rue de la Gare de Triage 5

Cidade: Renens

Código postal: 1020

Subdivisão do país (NUTS): Vaud (CH011)

País: Suíça

Correio eletrónico: romain.besson@cff.ch

Telefone: +41000000000

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Tribunal administratif fédéral

Número de registo: BVGER

Endereço postal: Postfach

Cidade: St. Gallen

Código postal: 9023

Subdivisão do país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suíça

Correio eletrónico: info@bvger.admin.ch

Telefone: +41584652626

Endereço Internet: <https://www.bvger.ch>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Simap.ch

Número de registo: CH001

Endereço postal: Holzikofenweg 36

Cidade: Bern

Código postal: 3003

Subdivisão do país (NUTS): Bern / Berne (CH021)

País: Suíça

Correio eletrónico: support@simap.ch

Telefone: +41584646388

Endereço Internet: <https://www.simap.ch>

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 120a1c15-288e-4273-879c-71266a7fc188 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 10/03/2026 02:25:57 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: francês, alemão

Número de publicação do anúncio: 167982-2026

N.º de edição do JO S: 49/2026

Data de publicação: 11/03/2026